

REISHAUER

Reishauer AG
Industriestrasse 36
8304 Wallisellen
Switzerland
CHE-102.169.047 MWST

T +41 44 832 22 11
F +41 44 832 23 90
info@reishauer.com
reishauer.com

Christmas and New Year holidays
Closed from 21st December 2023 to 2nd
January 2024

Invoice address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
Via dei Gerani, 5 - 70026 MODUGNO (BA)
Tel.: 080/538.25.26 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it
DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA 8 CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

REGISTRATA AL N° 1089 DEL 09/11/23

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svevatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Invoice 9308375
Invoice date: 27.10.2023
Our reference: 1236710
Delivery: 8251375
Delivery date: 26.10.2023
Contact person: Monika Wagner
Telephone: +41 44 832 2
E-Mail: monika.wagner@reishauer.com
Our customer: 3343

Your order no.: 5500036412 Pos. 00206
giacomo.cicirelli@magna.com
PO date: 15.09.2023
Your supplier no.: 91000635
Incoterms: FCA Wallisellen
Payment: payable net on the 25th of the
following month

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	35x16x10	0.30	0.70

Pos.	Item no.	Quant.	Description	Unit Price EUR	Amount EUR
			for REISHAUER loader RL2K		
			Lieferabrufnummer: 1		
10	343026.82	6	Gripper jaws ø127.14 Your material description: VHG-207786 Country of origin: Switzerland Preference: YES Customs tariff number: 84669396 Net weight: 0.300 KG	224.00	1'344.00
Total positions netto					1'344.00
Packing					9.00
Total amount net					1'353.00

Delivery cond.:
DHL Express -> Customer No. 960522899

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zürich / Switzerland

EUR 503 071 362
MAGNA
Cod. For.
10 NOV. 2023
"Ricevuta con il serial e verifica
SWIFT: CRESCH22800 Account no/404777-92-9
Firma
Firma
Firma

DATI TRASMESSI ALLA DOGANA IN H1

TRASMESSI DA
BRUNO MILELLA & C SRL

2 Speditore/Esportatore N. CH0
REISHAUER AG
INDUSTRIESTRASSE 36
8304 WALLISELLEN - SWITZERLAND (CH)

8 Importatore N. IT04886850728
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO (BA)

14 Dichiarante/Rappresentante N. IT07770980725
C.A.D. MILELLA SRL
C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3
70122 BARI

18 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto all'arrivo
AWB:3539477966 CH 0

21 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto alla frontiera

25 modo di trasp. alla frontiera 4
28 modo di trasp. interno 3

Cod. Ufficio Dichiarazione
IT018100

30 Localizzazione delle merci
100796H-FE

1 DICHIARAZIONE
Altro ICS (S32)

IM

3 Formulari

1

5 Articoli

1

9 NULLA OSTA

10 Paese ultima destin.

15 Paese di spedizione/esportazione

16 Paese di origine

20 Condizioni di consegna

22 Moneta ed importo fatturato

32 Articolo N.

1

33 Codice delle merci

84669360

34 Cod.P. d'origine

CH

37 REGIME

4500

40 Dichiarazione sommaria / Documento precedente

23ITQ0B8T0066368T1

41 Unità supplementari

0,00

42 Prezzo dell'articolo

1.353,00

43 Cod. M.V.

44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati ed autorizzazioni

Y023 - ITAE0F171352

N741-2023 - CH - 3539477966 - KGM - 0,70000

N380-2023 - CH - 9308375

N864-2023 - CH - 9308375

Y024 - IT - ITAE0F171352

Y069

46 Valore statistico

1.395,75

47 Calcolo delle imposizioni

Tipo A00

Base imponibile 1.395,75

Alliquota 0,0000000

Importo 0,00

MP E

G

48 Dilazione di pagamento

ITDPOIT018000-2019-IWJ49272

B Dati contabili

MRN: 23ITQVN4TSP57266R0

DEL 08-11-2023

EUR. 0,00 G

EUR. 0,00 E

CDC : CA

49 Identificazione del deposito

A 93 N. 000000

Cod.Svincolo : FW5I3B

50 Obbligato principale

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728

Via del Geranio, 5 - 70026 MODUGNO (BA)

Tel.: 080/5387926 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it

DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1)

LETTERA 8 CONVERT. IN LEGGE 427/93)

DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303

MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

REGISTRATA AL N° 2089 DEL 09/11/23

51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)

Rappresentato da
Luogo e Data

52 Garanzia

Codice

53 Ufficio di destinazione (e paese)

54 Luogo e data

BARI 08/11/2023

Firma e nome del dichiarante/rappresentante:

C.A.D. MILELLA SRL

RAPPRESENTANZA DIRETTA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINATARIO



MRN 23ITQVN4TSP57266R0

7 Numeri di Riferimento

D/311/1/NC

DATA DI ACCETTAZIONE

12 Elementi del valore

42,75

15 C.P. sped./esport.

CH

17 C.P. destinaz.

IT

17 Paese di destinazione

ITALIA

24 Natura della transazione

1 1

33

36 Preferenze

300

38 Massa Netta (kg)

0,30000

39 Contingenti

821

45 Aggiustamento

0,00

46 Valore statistico

1.395,75

47 Calcolo delle imposizioni

Tipo A00

Base imponibile 1.395,75

Alliquota 0,0000000

Importo 0,00

MP E

G

48 Dilazione di pagamento

ITDPOIT018000-2019-IWJ49272

B Dati contabili

MRN: 23ITQVN4TSP57266R0

DEL 08-11-2023

EUR. 0,00 G

EUR. 0,00 E

CDC : CA

49 Identificazione del deposito

A 93 N. 000000

Cod.Svincolo : FW5I3B

50 Obbligato principale

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728

Via del Geranio, 5 - 70026 MODUGNO (BA)

Tel.: 080/5387926 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it

DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1)

LETTERA 8 CONVERT. IN LEGGE 427/93)

DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303

MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

REGISTRATA AL N° 2089 DEL 09/11/23

51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)

Rappresentato da

Luogo e Data

52 Garanzia

Codice

53 Ufficio di destinazione (e paese)

54 Luogo e data

BARI 08/11/2023

Firma e nome del dichiarante/rappresentante:

C.A.D. MILELLA SRL

RAPPRESENTANZA DIRETTA

CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE
Risultato Dichiarazione considerata conforme
Suggeriti apposti: Numero:
marche:
Termine (data limite):
Firma: DICHIARAZIONE TRASMESSA TELEMATICAMENTE



Reishauer AG
Industriestrasse 36
8304 Wallisellen
Switzerland
CHE-102.169.047 MWST

T +41 44 832 22 11
F +41 44 832 23 90
Info@reishauer.com
reishauer.com

Reishauer AG, Industriest. 36, CH-8304 Wallisellen

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svevatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Delivery: 8251375

DHL Express → Customer No. 960522899
26.10.2023 09:00:39

Delivery note 8251375

Date: 26.10.2023
Our reference: 1236710
Contact person: Silvia Hochuli
Telephone: +41 44 832 2271
E-Mail: silvia.hochuli@reishauer.com
Our customer: 3343

Your order no.: 5500036412 Pos. 00206
giacomo.cicirelli@magna.com
PO date: 15.09.2023
Incoterms: FCA Wallisellen

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	35x16x10	0.30	0.70

Pos.	Item no.	Description	Del. Quant
		for REISHAUER loader RL2K	
		Lieferabrufnummer: 1	
10	343026.82	Gripper jaws ø127.14 Your material description: VHG-207786 Country of origin: Switzerland Net weight: 0.300 KG	6

Ausfuhrliste

Zollstelle

GESTELLUNG

30.10.2023, 15:59

Gültigkeit der Zollanmeldung bis: 29.11.2023

Ausfuhrliste**Definitiv**

23CHEE000749308932.1

Versender:
Reishauer AG
Industriestrasse 36
CH 8304 Wallisellen
Sped-Nr./TIN/UID: CHE102169047

Transporteur:
DHL Express (Schweiz) AG
Pumpwerkstrasse 1
CH 8105 Regensdorf

Empfänger:
MAGNA PT SPA
c/o Svevatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
IT 70026 Modugno

Spediteur:
Reishauer AG
Wagner Monika
Industriestrasse 36
CH 8304 Wallisellen
Sped-Nr./TIN/UID: CHE102169047
Anmeld. Nr.: 67344

Positionen: 1
Packstücke: 1
Rohmasse gesamt: 0.700
Bestimmungsland: IT

☐ Transfer Transitsystem☐ Security

Transport (Verkehrszweig, Typ, Land, Kennzeichen): Luftverkehr, -, -, -

MWST-Nr.: CHE102169047 MWST

Rechnungswährung: Euro (EUR)

Incoterms: FCA

1 (1)**Teile zu Zahnradschleifmaschine Stückgewicht bis 100 kg****8466.9396****000**☒ Handelswaren

Eigenmasse: 0.300

Rohmasse: 0.700

Stat. Wert: 1'342

Veranlagungstyp:

Normalveranlagung

Packstücke (Art, Anzahl, Nummer):

Packung/Packstück, 1, Nr 1 - 1

Bewilligungspflichtcode: bewilligungsfrei gemäss Deklarant

NZE-Pflichtcode: 2 NZE nein

Zollanmeldungsnummer: 23CHEE000749308932

Zugangscode: !vES7k6aDJKp+3Jg

Bezug der elektronischen Veranlagungsverfügung

Unter dem Link <https://e-dec-web.ezv.admin.ch/edecZugangscodeGui> können Sie die elektronische Veranlagungsverfügung herunterladen. Sie benötigen dazu die vorstehend erwähnte Zollanmeldungsnummer und den Zugangscode.



IT AEOF 21 1862

DOCUMENTO DI TRASPORTO

MITTENTE/ABSENDER/SENDER		DESTINATARIO/EMPFAENGER/RECEIVER	
SVEVATRANS SRL via dei Gerani 5-9 I- 70026 Modugno (Ba) , ITALIA P.iva 05858940728 Dep.Iva aut.ITCWP1T018000-2019-YFJ51303		MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728 Dep.iva aut. 2690 del 16.01.2018	
DATA DI RITIRO	N° PROGRESSIVO	TRASPORTO A MEZZO	CAUSALE DEL TRASPORTO
09/11/2023	1089/2023	vettore	trasf. da DEP. IVA Sveva a Magna PT SpA

DESCRIZIONE DEI BENI

CODICE MERCI	Descrizione	Quantità	P/LORDO KG	P/NETTO KG
6103420000	parti e accessori riconoscibili per macchine delle voci 8456 a 8461	1	0,70	0,30

merce introdotta in deposito iva al numero : 1089 del 09/11/2023

documento di arrivo: 23ITQVN4TSP57266R0

autofattura: 114/magna/2023 del 09/11/2023

valore merce: 1.395,75 €

Aspetto esteriore dei beni	N° colli	Data e ora trasporto	
A VISTA	1	09/11/23 12:11	
Vettore	Annotazioni	Firma Conducente	
Svevatrans via dei Gerani 5 70026 Modugno (Ba)	fattura fornitore 9308375		
		Firma Destinatario	